

EIGENTUMSURKUNDE

CERTIFICATE OF OWNERSHIP • ACTE DE PROPRIÉTÉ

Name des Pferdes: TH CROSS OVER
 Name/Nom

Geschlecht: MAENNLICH
 Sex/Sexe

Rasse: HOLSTEINER WARMBLUT
 Breed/Race

Züchter: .93042
 Breeder/Éleveur

HAIN THOMAS

84427 ST. WOLFGANG

Lebensnummer: DE421000286206
 Identification No./No. d'identification

Farbe: SCHIMMEL
 Colour/Robe

Geburtsdatum: 08.03.2006
 Date of birth/Date de naissance

Zuchtbrand:  Stamm: 317A
 Brand/Marque au fer rouge

Nummernbrand: 6 2
 Brand number/Marque d'un numéro au fer rouge

Mikrochip (Nummer):
 Microchip (number)/Puce électronique (numéro)

Vater/Sire/Père

CASSINI II HLP DE321210202094 GB HOL 173 SCHIMMEL
 1996 7 7 7 7 6 7 8 RA/2001 11/ 24/ 99/ 77R/128S

CAPITOL I HLP DE321210615475 GB HOL 169 SCHIMMEL 1977 8 6 7 7 6 6 7 ME/1978 26/ 30/ 83/	{	CAPITANO HLP { CORPORAL DE321210386463 HOL DE321210398668 HOL { RETINA DE321210422403 HOL
		FOLIA H { MAXIMUS DE321210385463 HOL DE321210460603 HOL { VASE DE321210313703 HOL
WISMA H DE321210059284 GB HOL 173 BRAUN 1987 7 6 7 6 6 6 7	{	CALETTO II HLP { CORDELABRYE DE321210398168 SF DE321210093778 HOL { DEKA DE321210406603 HOL
		PRISMA H { MAHMUD DE321210394967 HOL DE321210036578 HOL { CERENA DE321210556066 HOL

Mutter/Dam/Mère

KAMEE III ZB1 DE321210085595 B HOL 159 BRAUN
 2006 6 7 6 6 7 6 7 LP-T/1

CORIANO HLP DE321210145290 GB HOL 169 BRAUN 1993 8 6 7 7 7 7 8 MA/1993 4/ 33/124/	{	CORRADO I HLP { CORDELABRYE DE321210398168 SF DE321210046185 HOL { SOLEIL DE321210123680 HOL
		OPTION H { LORD DE321210394067 HOL DE321210021277 HOL { GOLDA DE321210518870 HOL
FINESSA H DE321210174291 B HOL 166 DKBRAUN 1994 7 7 7 6 6 6 6 1994/LP-F*E	{	ROMINO HLP { RAMIRO DE321210389565 HOL DE321210038079 HOL { INGELI DE321210201272 HOL
		NITA H { LANDGRAF I DE321210391966 HOL DE321210637476 HOL { DITA DE321210399703 HOL

Erläuterungen/Note/Commentaire

Die Eigentumsurkunde steht demjenigen zu, der Eigentümer des Pferdes i.S. des BGB ist. Sie ist daher bei Veräußerung des Pferdes zusammen mit dem ebenfalls zum Pferd gehörigen Pferdepaß dem neuen Eigentümer zu übergeben und bei Tod des Tieres an den ausstellenden Verband zurückzugeben. Bei Verlust dieser Urkunde ist ausschließlich der ausstellende Verband berechtigt, eine als Zwetschrift gekennzeichnete Ersatzurkunde auszustellen.

The person is entitled to the Certificate of Ownership if the owner of the horse as defined by the BGB (German Civil Code). In case of sale, it must be handed over to the new owner together with the horse passport. In case of death of the horse, it must be handed over to the issuing association. In case of loss of this certificate, only the issuing association is authorized to issue a replacement which shall be marked as a duplicate.

L'acte de propriété revient à la personne est propriétaire du cheval, comme défini par le Code civil "BGB". C'est pourquoi, en cas de vente du cheval, il doit être remis avec le passeport au nouveau propriétaire. En cas de mort du cheval, il doit être redonné à l'association délivrante. En cas de perte de cet acte, seulement l'association délivrante a le droit de délivrer un acte de remplacement, marqué comme duplicata.

Bitte diese Urkunde getrennt von dem Pferdepaß aufbewahren!

Please keep the certificate of ownership separately from the horse passport!

Cet acte de propriété doit être gardé séparément du passeport du cheval.

KIEL, DEN 24.08.2006

Ort, Ausstellungsdatum, Unterschrift, Stempel des Zuchtverbandes/Beauftragten
 Place, date, signature, stamp of the breeding society/commissionaire

Ausgestellt durch
 issued by
 établi par

